

## ЮБИЛЕЙ ФЕДОРА ИВАНОВИЧА ГОРДЕЕВА



Имя заведующего кафедрой марийского языка и литературы Марийского государственного педагогического института им. Н. К. Крупской доцента Федора Ивановича Гордеева широко известно в финно-угорском языкознании — это один из ведущих марийских языковедов. Им написано около 200 научных работ по самым различным областям марийского языкознания. Родился Ф. И. Гордеев 23 марта 1929 г. в деревне Ирмучаш Параньгинского района Марийской АССР в семье крестьянина. Окончив девять классов Параньгинской средней школы в 1946 г., он поступил в Параньгинское педагогическое училище, которое окончил в 1948 г. С 1948 по 1950 г. Ф. И. Гордеев работал учителем начальных классов в Тошнерской начальной школе Волжского района, затем в Большеяждурской семилетней школе Куженерского района Марийской АССР. В 1950 г. он поступил на отделение марийского языка и литературы Марийского государственного педагогического института им. Н. К. Крупской и в 1954 г. успешно его закончил. В том же году он поступил в аспирантуру при секторе финно-угорских языков Ин-

ститута языкознания АН СССР. Завершив занятия в аспирантуре в 1957 г., юбиляр некоторое время работал старшим преподавателем Каракалпакского педагогического института, но в том же году по приглашению Марийского педагогического института переехал в Йошкар-Олу. Здесь он начал как ассистент, затем стал старшим преподавателем, доцентом, старшим научным сотрудником, а ныне заведует кафедрой родного языка и литературы.

Ф. И. Гордеев — лингвист широкого плана, его интересы не замыкаются на одном направлении марийского языкознания. Начал он свою научную деятельность как грамматист-компаративист и под руководством академика Б. А. Серебренникова написал кандидатскую диссертацию на тему «Косвенные наклонения и формы субъективной оценки глагола в марийском языке», которую с успехом защитил в 1961 г. перед Ученым советом Тартуского государственного университета. Им опубликован ряд интересных статей по проблемам марийской грамматики. Так, в статье «О ласкательной форме глаголов современного марийского языка» (Труды МарНИИ, вып. XII, Йошкар-Ола 1958) он убедительно доказывает, что в современном марийском языке нельзя говорить об особом ласкательном наклонении. В статьях «О происхождении условного союза *гын* в марийском языке» (Труды МарНИИ, вып. XV, Йошкар-Ола 1961), «Влияние других языков на развитие категории наклонения марийского языка» (там же), «К вопросу о происхождении сложноподчиненных предложений в марийском языке» (Вопросы теории и методики изучения русского языка, вып. III, Йошкар-Ола 1964), «Об усеченной и полных формах некоторых глаголов в повелительном наклонении современного марийского языка» (Ученые записки Марийского педагогического института, т. XVI, Йошкар-Ола 1958), «О способе выраже-

ния произвольного желания в современном марийском языке» (Ученые записки Марийского педагогического института, т. XXI, Йошкар-Ола 1958), «Повелительное наклонение в марийском языке» (Труды МарНИИ, вып. XIII, Йошкар-Ола 1960) Ф. И. Гордеев решает вопросы истории морфологии и синтаксиса современного марийского языка.

Особенно широкое признание Ф. И. Гордеев получил как этимолог. Его первые два тома «Этимологического словаря марийского языка» (том I, А—Б, Йошкар-Ола 1979, том II, В—Д, Йошкар-Ола 1983) получили в целом положительный отзыв не только в нашей стране, но и за рубежом. Монография «Историческое развитие лексики марийского языка» (Йошкар-Ола 1985) стала обобщением многолетних историко-этимологических разысканий.

Большое внимание уделяет Ф. И. Гордеев проблеме иранизмов и балтизмов в современном марийском языке: «Балтийские и иранские заимствования в марийском языке» (Происхождение марийского народа, Йошкар-Ола 1967), «Об одном субстратном явлении в марийском и тюркских языках» (Вопросы марийского языка. Грамматика и лексикология, Йошкар-Ола 1986), «О происхождении этнонима *пор*» (Тезисы докладов на научной сессии по итогам исследовательских работ МарНИИ за 1964 г., Йошкар-Ола 1965), «Иранские субстратные явления в марийском и чувашском языках» (Марийский педагогический институт. Тезисы докладов научной конференции по итогам научно-исследовательской работы за 1966 год, Йошкар-Ола 1967) и др.

Немало работ посвятил Ф. И. Гордеев тюрко-марийским языковым контактам. Особенно большое место в его работах занимают вопросы татарско-марийских языковых взаимовлияний, им посвящен ряд статей: «Фонетическое освоение татарских заимствований в марийском литературном языке» (Труды МарНИИ, вып. XIII, Йошкар-Ола 1960), «О татарских лексических заимствованиях марийского языка» (Вопросы марийского языкознания, вып. III, Йошкар-Ола 1973), «О татарских заимствованиях в лексике марийского языка» (Диалекты и топонимия Поволжья, вып. III, Чебоксары 1975), «О татарских проникнове-

ниях в лексике марийского языка» (Диалекты и топонимия Поволжья, вып. IV, Чебоксары 1976), «Татаризмы в лексике марийского языка» (Вопросы марийского языкознания, вып. IV, Киров — Йошкар-Ола 1976) и др.

Много работает Ф. И. Гордеев и в области ономастики. Несколько статей он посвятил происхождению марийских антропонимов: «Этимологии марийских антропонимов» (Вопросы марийской ономастики, вып. II, Йошкар-Ола 1980), «Этимологии марийских антропонимов» (Вопросы марийской ономастики, вып. III, Йошкар-Ола 1982), «Этимологии марийских антропонимов» (Вопросы марийской ономастики, вып. IV, Йошкар-Ола 1983). Интересные статьи связаны с происхождением этнонимов финно-угорских и тюркских народов: «К истории этнонима *черемис*» (Труды МарНИИ, вып. XVIII, Йошкар-Ола 1964), «О происхождении этнонимов удмуртского народа» (Марийский педагогический институт. Тезисы докладов на научной конференции преподавателей по итогам научно-исследовательской работы за 1965 год, Йошкар-Ола 1966), «К этимологии общих родо-племенных терминов восточных финно-угров и башкир» (Вопросы марийского языка, Йошкар-Ола 1975).

В работах по топонимике Ф. И. Гордеев по-новому рассматривает ряд спорных этнолингвистических проблем: «К вопросу о происхождении гидронима Москва» (Всесоюзная конференция по топонимике СССР. Тезисы докладов и сообщений, Ленинград 1965), «Балтийская гидронимия Волго-Окского междуречья» (Конференция по топонимике северо-западной зоны СССР. Тезисы докладов и сообщений, Рига 1966), «О происхождении гидронима Волга» (Ономастика Поволжья, вып. I, Ульяновск 1969), «О происхождении гидронима Илеть» (Ономастика Поволжья, вып. III, Уфа 1973), «О былых связях древнемарийских племен со своими соседями по данному ономастики» (Вопросы марийской ономастики, вып. V, Йошкар-Ола 1985) и т. д.

Много занимается Ф. И. Гордеев и проблемами преподавания родного языка в школе. Он является одним из авторов программы по марийскому языку для марийских школ. Его перу принад-

лежит учебник по родному языку для 4-го класса марийских школ. Часто выступает он перед учителями марийского языка и литературы. Доклад Ф. И. Гордеева на республиканской конференции по актуальным проблемам развития, изучения, преподавания марийского языка и литературы в условиях марийско-русского двуязычия на тему «О привитии любви к родному языку на уроках марий-

ского языка» вызвал большой интерес среди учителей Марийской АССР.

Юбиляр часто выступает на всесоюзных конференциях и международных конгрессах финно-угроведов.

Коллеги и друзья поздравляют Ф. И. Гордеева, желают ему здоровья, удачи во всех начинаниях и новых свершений в его многогранной научной деятельности.

ИВАН ГАЛКИН (Йошкар-Ола)

**Lyökämme käsi kätehen. Beiträge zur Sprachkontaktforschung im Bereich des Finnougrischen und des Germanischen.**  
A. D. Kylstra zum 65. Geburtstag, Amsterdam, Rodopi, 1986.  
XIX + 199 S.

Der Titel der Kylstra-Festschrift wurde mit einem Zitat aus dem finnischen National-epos Kalevala eingeleitet.

Andries Dirk Kylstra, der ein Studium als Germanist absolvierte, kam 1961 mit der Dissertation «Geschichte der germanisch-finnischen Lehnwortforschung» in die finnisch-ugrische Sprachwissenschaft. 1962 wurde er Lehrkraft am Lehrstuhl für Altgermanistik der Universität Groningen, und einige Jahre später legte er an dieser Bildungsstätte den Grundstein für die Erforschung der finnisch-ugrischen Sprachen. 1976 beging man das zehnjährige Bestehen dieser Fachrichtung mit einer finnisch-ugrischen Woche — Finnoegrisc Week. Aus diesem Anlaß fand eine viertägige wissenschaftliche Konferenz unter Beteiligung von ausländischen Finnougristen (I. Futaky, P. Hajdú, T. Itkonen, P. Virtaranta), die feierliche Eröffnung der Ausstellung Volken van de Watervogels, die Aufführung von fachspezifischen Filmen, ein Konzert ungarischer Volksmusik u.a. statt.<sup>1</sup> Die Finnougristik hatte zu der Zeit an der Universität Groningen mit den Fachrichtungen finnische, ungarische, lappische Sprache und Kultur festen Fuß gefaßt. Außerdem war es gelungen, eine für Holland einzigartige Sammlung estnischer Literatur anzulegen, sowie in der erwähnten Ausstellung war das estnische Material wohl in bemerkenswerter Form und Umfang vertreten. Ein Beweis dafür, daß die Finnougristik auch im nächsten Jahrzehnt in Groningen eine erfolgreiche Arbeit ge-

leistet hat, sind zwei 1985 erschienene umfangreiche Dissertationen.<sup>2</sup>

Das Jahr 1986 gab den Anlaß, einen Blick auf das bisherige wissenschaftliche Schaffen von Prof. A. D. Kylstra zu werfen. Kollegen aus nah und fern waren mit ihren Forschungsbeiträgen an der Herausgabe der obengenannten Festschrift beteiligt, die mit der traditionellen Tabula gratulatoria und mit einem in der Höflichkeitsform an den Jubilar gerichteten Überblick über sein Leben und seine Arbeit eingeleitet wird. Bei der Gestaltung der inhaltlichen Seite des Bandes standen die wissenschaftlichen Interessen des Professors im Mittelpunkt: vor allem die altgermanischen Lehnbeziehungen mit dem Finnischen und Lappischen, aber auch die verschiedenen Kontakte mit anderen finnisch-ugrischen Sprachen.

In zwei Forschungen steht der chronologische Aspekt der Lehnwörter im Mittelpunkt. S.-L. Hahmo behandelt die Etymologie der finnischen Wortsippe *hiuka, hii-kaista* usw. und kann anhand der phone-

<sup>1</sup> Zum Abschluß dieser gelungenen Veranstaltung hatte man beschlossen, einen Sammelband zu veröffentlichen: «Tien jaar finnoegrisc in Groningen 1966—1976» (Rijksuniversiteit te Groningen, 1978).

<sup>2</sup> O. Nikkilä, Apokope und altes Schriftfinnisch. Zur *i*-Apokope des Finnischen (Rijksuniversiteit te Groningen, 1985, 508 S.); T. Hofstra, Ostseefinnisch und Germanisch. Frühe Lehnbeziehungen im nördlichen Ostseeraum im Lichte der Forschung seit 1961 (Groningen, van Dendren, 1985, 478 S.).